



St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

(773) 767-2411

Parafia Św. Faustyny Kowalskiej

February 18—2024—18 Luty

Pastoral Staff

Rev. Ted Dzieszkowski
Pastor

Rev. Joseph Mol
Rev. Stanley Rataj
Weekend Associates

Deacon Ron Morowczynski
Permanent Deacon

Parish Staff

Celena Strader
Operations Director

Maria Horbal
Religious Education
& Youth Ministry Coordinator

Emilia Nienajadlo
Secretary/
Assistant Bulletin Editor

Algimantas Barniskis

Kamil Bundyra

Witold Socha

Richard Sokas

Henryk Zygmunt

Music Ministry

Jozef Zon

Maintenance

St. Faustina Parish Office

5252 S. Austin Ave.

Chicago, IL 60638

Tel. (773) 767-2411

stfaustina@archchicago.org

Office Hours:

Mon, Tues, Thurs, Fri

9:30 AM—5:30 PM

CLOSED:

Wednesday & Weekends

Ward Hall

5157 S. McVicker Ave.

Parish Center

5201 S. McVicker Ave.

Church

5251 S. McVicker Ave.

St. Faustina REF Office

Parish Center (South Doors)

Tel. (773) 767-0691



First Sunday of Lent

The kingdom of God is at hand.

Repent,
and believe in the Gospel.

- Mark 1:15

Pierwsza Niedziela Wielkiego Postu

Czas się wypełnił i bliskie jest królestwo Boże.

Nawracajcie się
i wierzcie w Ewangelię!

- Marek 1,15

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

1ST SUNDAY OF LENT -

1ST NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU

SATURDAY - FEBRUARY 17 - SOBOTA

4:00 pm-**EN** - *Way of the Cross*

4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Maria Vinci for a speedy recovery (req. by Dennis Halik), Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, Donald Trump, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)
† Florence Stebner (req. by daughter)
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)

SUNDAY - FEBRUARY 18, 2024 - NIEDZIELA

7:30 am-**EN** † Zbigniew Stopka

† Magdalena Dorota Goslawski

† Wladyslawa Sliwa (req. by husband Frank)

9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Franka Polaka, Marii i Jana Kucharskich z okazji 47 rocznicy ślubu, Zofii i Tadeusza Gancarczyk z okazji 50 rocznicy ślubu, Heleny i Pawła Zaleskich z rodziną, rodziny Kowalczyk

† Helena Adamczyk, † Thomas Granat, † Halina Sitko,

† Genowefa Truty, † Michał Bryniarski, † Józefa Wyrostek,

† Dorota Goslawski, † Łukasz Jarończyk,

† Krystyna Gawecka (8 roczn. śm.),

†† Genowefa i Bronisław Radwan,

†† Maria i Franciszek Zembol

10:30 am-**EN** † Jerry Zeno (req. by Maria Kozmel)

12:00 pm-**PL** - *Nabożeństwo Gorzkich Żali*

12:30 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Franka Polaka, rodziny Kowalczyk

† Genowefa Truty, † Michał Bryniarski,

† Józefa Wyrostek, † Dorota Goslawski,

† Franciszka Bielanski, † Łukasz Jarończyk,

† Jan Pabian (2 miesiąc po śm.),

† Józef Świetlak (6 roczn. śm.),

†† Genowefa i Bronisław Radwan,

†† Maria i Franciszek Zembol

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Franka Polaka, rodziny Kowalczyk

† Genowefa Truty, † Michał Bryniarski,

† Józefa Wyrostek, † Dorota Goslawski,

† Łukasz Jarończyk,

†† Genowefa i Bronisław Radwan,

†† Maria i Franciszek Zembol

MONDAY - FEBRUARY 19 - PONIEDZIAŁEK

7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Franka Polaka

† Genowefa Truty, † Michał Bryniarski,

† Józefa Wyrostek, † Dorota Goslawski,

† Łukasz Jarończyk

→ ↑

TUESDAY - FEBRUARY 20 - WTOREK

7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Franka Polaka

† Genowefa Truty, † Michał Bryniarski,

† Józefa Wyrostek, † Dorota Goslawski,

† Łukasz Jarończyk, † Agnieszka Komperda

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Franka Polaka, Heleny i Pawła Zaleskich z rodziną

† Genowefa Truty, † Michał Bryniarski,

† Józefa Wyrostek, † Dorota Goslawski,

† Łukasz Jarończyk

WEDNESDAY - FEBRUARY 21 - ŚRODA

St. Peter Damian - Św. Piotra Damiana

7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Franka Polaka

† Genowefa Truty, † Michał Bryniarski,

† Józefa Wyrostek, † Dorota Goslawski,

† Łukasz Jarończyk

THURSDAY - FEBRUARY 22 - CZWARTEK

The Chair of St. Peter the Apostle - Katedry Św. Piotra Apostoła

7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Franka Polaka, Heleny i Pawła Zaleskich z rodziną

† Genowefa Truty, † Michał Bryniarski,

† Józefa Wyrostek, † Dorota Goslawski,

† Łukasz Jarończyk

FRIDAY - FEBRUARY 23 - PIATEK

St. Polycarp - Św. Polikarpa

7:00 am-**EN** - *Way of the Cross*

7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Ken Zaragoza

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Franka Polaka

† Genowefa Truty, † Michał Bryniarski,

† Dorota Goslawski, † Łukasz Jarończyk

7:00 pm-**PL** - *Droga Krzyżowa i Msza św.*

- O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Franka Polaka, Heleny i Pawła Zaleskich z rodziną

† Genowefa Truty, † Michał Bryniarski,

† Dorota Goslawski, † Łukasz Jarończyk

SATURDAY - FEBRUARY 24 - SOBOTA

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Franka Polaka, Heleny i Pawła Zaleskich z rodziną

† Genowefa Truty, † Michał Bryniarski,

† Dorota Goslawski, † Łukasz Jarończyk

→ ↑

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

SATURDAY - FEBRUARY 24 - SOBOTA

4:00 pm-**EN** - *Way of the Cross*
 4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, Donald Trump, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)
 † Charles Kalensky (req. by family)
 † Lorraine Pauls (req. by husband)
 † Ted Stebner (req. by daughter)
 † Frank A. Majewski (req. by family)
 †† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)

Presider Schedule at St. Faustina Kowalska

Saturday, February 24, 2024

4:30 pm - Fr. Jason Malave

Sunday, February 25, 2024

7:30 am - Fr. Jason Malave

9:00 am - Fr. Ted Dziesko

10:30 am - Fr. Jason Malave

12:30 pm - Fr. Ted Dziesko

7:00 pm - Fr. Idzi Stacherczak

Lector Schedule

Saturday, February 24, 2024

4:30 pm - M. Wodke

Sunday, February 25, 2024

7:30 am - R. Schnoes

9:00 am - Z. Kaczmarczyk, B. Fryźlewicz & K. Zięba

10:30 am - M. Schreck

12:30 pm - Polska Szkoła Cholewińskiego

7:00 pm - A. Strączek, K. Grabala & Z. Koszyłko

St. Faustina Kowalska Parish Membership Form

*Deklaracja Przynależności do
Parafii Św. Faustyny Kowalskiej*

Please check one / Wybierz opcję:

- ☐ **I/We want to register**
Chcę się zarejestrować
☐ **I/We Have A Change of Address**
Zmiana adresu
☐ **I/We Are Moving out of Parish**
Zmiana Parafii

First & Last Name / Imię i Nazwisko:

Home Address / Adres Domowy:

Phone / Telefon:

Email Address / Adres Emailowy:

**Please return this form in the Sunday collection
basket or drop it off at the parish office.**

*Prosimy zwrócić formę do składki niedzielnej,
lub do biura parafialnego w tygodniu.*

Altar Server Schedule

Saturday, February 24, 2024

4:30 pm - A. Gonzalez & J. Rangel

Sunday, February 25, 2024

7:30 am - Adult Servers

9:00 am - K. Batko & S. Lubarda

10:30 am - A., D. & G. Colorato

12:30 pm - G. Kumorowski & W. Kumorowski

7:00 pm - A. Stopka & N. Stopka

Rest In Peace

God has called to Himself the following individuals, for whom a Funeral Mass was celebrated in our church. We express our deepest sympathies to the family members of the deceased and pray that the Risen Lord will bless and strengthen them during their time of sorrow. For the deceased we pray, *"Eternal rest grant unto them O Lord, and may perpetual light shine upon them. Amen."*

† **Angel Gonzalez**

† **Stanley J. Pencak**

† **Jean Siemek**

Pan Bóg powołał do Siebie powyżej wymienionych osób, za których w naszym kościele została odprawiona Msza św. pogrzebowa. Niech Zmartwychwstały Chrystus błogosławi i umacnia rodziny zmarłych podczas ich smutku i żałoby. A za zmarłych módlmy się mówiąc: *„Wieczny odpoczynek racz im dać Panie, a światłość wiekuista niechaj im świeci, na wieki wieków. Amen.”*



Dear Parishioners and Friends,
 "Man does not live by bread alone, but by every word that proceeds from the mouth of God," (cf. Mt 4:4b). The Word of God introduces us to the scenery of Lent. It shows Jesus' duel with Satan, the enemy who will oppose Jesus at every step. The devil tempts Jesus in the desert this way: Show me something, prove yourself, to deserve the title of the Son of God in my eyes.

The fight between good and evil continues today. It involves both wrestling with our own sinful tendencies and rejecting Satan and his seductive advances. This truth is well illustrated by Patryk Vega's film entitled "Devil's Eyes" (2021). This well-known director released a shocking documentary online about child trafficking in Poland and other European countries. He talked, among others, with a mother who wanted to sell her child and with a child trafficker. Mr. Vega managed to save the child that the woman wanted to sell. She placed the child under the care of a Catholic organization that deals with child adoption. At the end of the film, the director delivers a significant monologue with a deep message. "A man has no chance against the devil because the devil is a million times more intelligent than us. We are dealing with a monstrous, manipulative, ruthless force. But when a person is close to God, the devil has no chance. And then he roars furiously like a lion because he knows he has already lost."

Mercy is a particularly creative test of this love that "does not allow itself to be overcome by evil but overcomes evil with good." It is also a measure set against evil, which shows that evil does not win the final victory. God reminded the world of the message of God's mercy through the life and mission of Saint Faustina, whom John Paul II called "God's gift for our times." On February 22, 1931, the first Sunday of Lent, 26-year-old Faustina had her first apparition of Merciful Jesus. In her spiritual "Diary" she wrote down Jesus' call: "Paint a picture according to the drawing you see, with the caption: Jesus, I trust in You. I want this image to be venerated first in your chapel and throughout the world," (Diary 47). "I promise that the soul who worships this image will not perish. I also promise, already here on earth, victory over the enemies, especially at the hour of death. I, myself, will defend it as my glory," (Diary 48).

Jesus' desire to paint the image was fulfilled by Blessed Rev. Michal Sopocko, who commissioned it to be painted by a Vilnius painter, prof. Eugeniusz Kazimirowski, in 1934, during the stay of Saint Faustina in Vilnius and according to her instructions. Since September 2005, the image has been venerated

in the Sanctuary of Divine Mercy in Vilnius. The image of the merciful Jesus is the instrument through which Jesus distributes graces and the vessel through which people draw these graces from the source of Mercy. It is also a sign that recalls the call to practice mercy through deed, word, and prayer (Diary 742). I am very happy that in our Parish, St. Faustina shows us all, who come to church, the image of Merciful Jesus, the source of all graces.

Following the example of Jesus who fought the devil in the desert, empowered by the Spirit of God, we are to resist the enemy through prayer and perseverance. And to constantly remind ourselves that "man does not live by bread alone, but by every word that comes from the mouth of God," (cf. Mt 4:4b).

As you may have noticed, we have installed another stained-glass window, this time sponsored by the St. Faustina Polish Club. May God bless the Club for their donation.

I would like to thank Mrs. Zofia Bobak for sponsoring a foosball table for the altar servers, and Mr. Mateusz Zarycki, who took care of the purchase and assembly of this table. I hope that being an altar server will be even more attractive now. Thank you very much to Mrs. Maria Borzecki and Deacon Ron Morowczynski for guiding the altar servers. I would like to thank all the parents who support Deacon Ron, Maria, and the altar servers with their commitment. May the Lord bless and reward all sponsors for their generosity. I would like to ask all of our servers to try to participate regularly in Holy Masses and services during Lent.

"Lord Jesus, during Lent we want to draw even closer to You. Help us embark on the path of fasting, prayer and almsgiving that leads to Easter. Watch over us, so that with Your help we can reject temptations, i.e., opportunities to commit sin. May making Lent resolutions help us understand that You always remember us." God bless!

Rev. Ted Dzieszko
 Pastor

Building Maintenance Fund

The second collection taken up at all Masses this weekend, **February 17th-18th**, is designated for the parish building maintenance fund. May God reward you all for your support and generosity to this collection.



Rite of Christian Initiation for Adults

Our parish RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults) program will meet this Sunday, **February 18th** after the 10:30 am Mass. For more information, please contact Monica at 773-814-6116.

Convert and believe in the Gospel

This is the beginning of Jesus' public ministry. After years of hidden life, during which he was preparing for this mission, after baptism in the Jordan, the Lord Jesus goes to the desert. In the account of St. Mark, the time of trial, or time of temptation by Satan, lasted for forty days. There is no description of the temptations themselves, as presented by St. Matthew and St. Luke. It was certainly a period of spiritual warfare, a severe time of fasting and struggle ("among wild animals"), but also an experience of the Father's closeness ("angels served Him"). It is in this context that Jesus prepares to deliver his first message. It will contain a very important message. The time has come to an end, the climax of the history of salvation has arrived, announced for centuries. The kingdom of God is coming, that is, the victory of God, which will be achieved through the suffering, death and resurrection of Jesus. In order to become a part of God's reign, one must convert and believe in the Gospel preached by Jesus. The call is very clear. It's up to each person whether they take it.

Lord Jesus, during this time of fasting and penance, I once again want to make an effort to convert my heart and change my life. Make Your victory the beginning of my new life. Amen.

Seniors Club News

The next general meeting for Seniors is **February 19th**. We will be having Kentucky Fried Chicken for lunch. So that we have enough food for everyone, you must register ahead of time with Theresa Aleman at (773)971-1775. Coffee, tea, water, and pop will be available. Doors open at 9:45am and meeting starts at 10:30am. As always, meetings are held in the Parish Center. We will be playing Bingo. Door fee for this meeting is \$5 for members and \$10 for non-members and guests. Thank you!



Adoration of the Blessed Sacrament
every Tuesday from 9:30 am - 7:00 pm
3:00 pm Divine Mercy Chaplet in Polish
5:30 pm Divine Mercy Chaplet in English

CAPS/GRNW Meeting

The next combined meeting of CAPS and the Garfield Ridge Neighborhood Watch will be held on **Tuesday, February 20th**, 2024 at 7:00 pm in Ward Hall, 5157 S. McVicker Ave. The purpose is to identify chronic problems and issues that effect the community. Meet our Beat 811 police officers and community leaders, and get the latest updates on all that is happening in our neighborhood.

Come, share information and raise any concerns you may have.

Lenten Increase Offertory Challenge

Give a little more in Lent 2024

Can you believe Lent has begun, with Ash Wednesday already in the books? It's that time of year again that I propose the Lenten Increase Offertory Challenge!



I encourage all parishioners to actively participate in the three traditional pillars of Lent, which are prayer, fasting and almsgiving. This year let's make it a point to focus on all three traditional pillars of Lent, rather than just fasting. I encourage everyone to deepen their prayer by making a promise to attend either Adoration of the Blessed Sacrament for one hour every Tuesday during Lent or the Way of the Cross every Friday at 7:00am or every Saturday at 4:00 pm during Lent (in addition to attending Sunday Mass, of course), or choosing a book in the Bible, reading a chapter daily during Lent and truly meditating upon the meaning for 15 minutes. With regards to almsgiving, may I suggest that you ***give a little more in Lent 2024***. Increasing your weekly Sunday offering by as much as your means allows (\$2, \$4, \$10, etc.) from the 1st Sunday of Lent through Palm Sunday will help us on our way to breaking even financially this fiscal year. While I understand that not everyone can increase their weekly Sunday offering during this time, - every dollar counts! Every sacrifice and effort made to increase our Sunday collection this Lent is admirable and greatly appreciated.

God bless the cheerful giver and all of you for your generosity and support of St. Faustina Kowalska Parish. May we all increase our time in church, increase our weekly Sunday offerings, and decrease in weight by fasting this Lent! Have a big heart this Lent and consider *giving a little more this Lent 2024*.

- Celena Strader, Operations Director

Contribution Statements for the Year 2023

Contribution statements for the year 2023 are ready! Please call the parish office to request a copy to be either mailed or prepared ahead of time for pick-up.



Lenten Devotions

Everyone is invited to join us and participate in the following devotions in our parish throughout the season of Lent:

Adoration of the Blessed Sacrament

Tuesday

after the 8:30 am Mass until 7:00 pm

Way of the Cross

Friday at 7:00 am

& **Saturday** at 4:00 pm

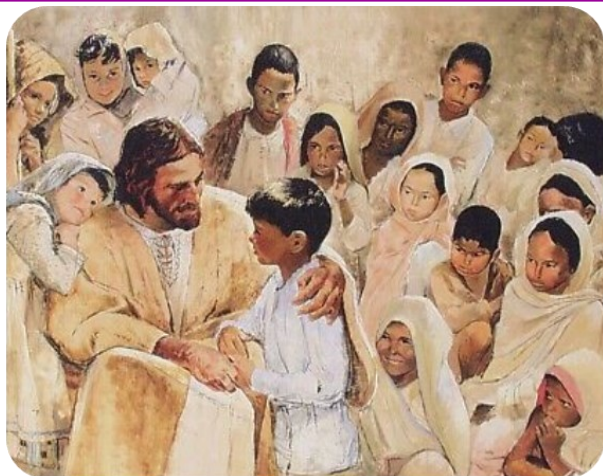


REF News

Many Thanks for Your Support!

The staff and students of our parish REF Program would like to thank everyone for their support in purchasing „pączki” last weekend. Through your generosity \$1,230 was raised for REF tuition scholarships and program activities. We hope you enjoyed the treat!

Maria Horbal, REF Program Coordinator



**„Let the little children come to me,
and do not stop them; for it is to such as these
that the kingdom of heaven belongs”.**

(Mt 19:14)

Lent is the penitential season set aside by the Church to allow the faithful to prepare for the commemoration of the Lord's Passion, Death and Resurrection. In a special way, we invite our children to actively prepare by participating in Holy Mass beginning from Ash Wednesday through Easter Sunday.

All children will be called forward before the end of Mass to receive a special, colored bracelet. They are encouraged to collect them throughout this holy season as a symbol of their Lenten Journey with Jesus. After Easter, children who have collected bracelets totaling 115 points or more will be invited to a pizza party.

Ash Wednesday	10 points
1 st Sunday of Lent	15 points
2 nd Sunday of Lent	15 points
3 rd Sunday of Lent	15 points
4 th Sunday of Lent	15 points
5 th Sunday of Lent	15 points
Palm Sunday	20 points
Easter Sunday	30 points

May this Lenten season be a grace filled time for all to rekindle our love for and faith in our Lord Jesus Christ.

The Chair of Peter - February 22

February 22 we celebrate a feast with an unusual name, The Chair of Saint Peter the Apostle.

But we are not really celebrating a piece of furniture; we are honoring what the chair symbolizes. The chair itself does have a history. St. Peter is often considered the first Bishop of Rome. Today the pope is regarded as the Bishop of Rome. The physical Chair of Peter is in the basilica of St. Peter in Rome. Some of the wood in the chair is believed to be preserved from the time when Peter himself sat in it. You can see a picture of this chair, now beautifully decorated, on the Internet.

The significance of this feast is not the chair itself but what it symbolizes. A person who holds a position of authority and leadership in an organization is often referred to as its chair. The person who sits in the leadership chair holds great responsibility. In Matthew's Gospel (16:13-19) we read that Jesus told Peter that he would build his church upon Peter and give him the "keys to the kingdom of heaven." Every pope since Peter has had the responsibility to continue to lead the Church in the footsteps of Christ. The pope is to care for all people, following the example of Jesus the Good Shepherd (see 1 Peter 5:1-4).

Every bishop has a chair from which he preaches and presides. The Latin word for this chair is cathedra, from which we derive the English "cathedral," the home church of the bishop of each diocese. Do you know the name of your bishop, archbishop, or cardinal, and the name of your cathedral?

Support the Collection for the Church in Central and Eastern Europe on February 24-25, 2024

Next weekend dioceses across the United States will participate in the Collection for the Church in Central and Eastern Europe to help restore the Church in over 25 countries that are recovering from 70 years of communist oppression. With support from the collection, the Church evangelizes new generations, supports seminarians studying for the priesthood, and works to meet the pastoral needs of youth and families.

Those needs have multiplied dramatically since the beginning of the war in Ukraine in February 2022. By supporting this year's collection, you can help the Church address not only the ongoing pastoral needs, but also provide immediate support to refugees and other victims of war and violence. Thank you for your generosity during next weekend's second collection.



GET READY TO LEARN IT. LIVE IT.
LOVE IT. *EVEN MORE!*



40 LENTEN LESSONS
ON THE MASS
PREMIUM EDITION

relevant radio Sign up online now at
[RelevantRadio.com/LENT](https://www.RelevantRadio.com/LENT)

Lesson #1: Holy Water by Rev. Francis J. Hoffman, JCD, aka: Fr. Rocky

The first thing you do when you walk into a Catholic church is bless yourself with holy water. As you enter the church, look for the holy water font near the entrance and bless yourself with the Holy Water as you quietly say, "In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. Amen." This little ritual reminds us of our baptism – that's why the font is near the door of the church because we 'entered the Church through baptism.'

At the same time, this gesture is also a sacramental and can absolve us of our venial sins and protect us from the devil. As St. Teresa of Avila said, "Nothing drives away the devil faster than holy water." Blessing yourself with holy water as you enter the church will remind you that you are in a sacred place for a sacred time.

Lesson #2: Genuflection

After you bless yourself with holy water, you make a genuflection.

"At the name of Jesus, every knee must bend" (Philippians 2:10). That's what Saint Paul wrote to the Philippians years ago, and that's why we bend our right knee and make a genuflection to the tabernacle where Jesus Christ is truly present before we enter our pew to sit down. Men also take off their hats.

The tabernacle containing the Most Blessed Sacrament should be clearly visible, and it's usually in the center of the sanctuary up front. Look for the little vigil light with a candle burning next to it.

When the Mass begins, the priest and ministers also make a genuflection, unless the tabernacle is off to the side, then they bow to the altar and Crucifix as a sign of reverence.

And did you know that reverence is the beginning of wisdom, because we acknowledge with humility that God is great?

2024 Annual Catholic Appeal

Together at the Table

Our parish is conducting our campaign for the Annual Catholic Appeal. Please remember that the Annual Catholic Appeal is much different than a one-time special collection. It is a pledge campaign where you can make a gift payable in installments.

The new Annual Catholic Appeal theme, "Together at the table," is an important theme as we prayerfully consider our support for the Appeal but also important for embracing the life that the Lord wants us to live. Each pledge makes a difference! All parish communities participate in the campaign and the gifts of many enable our parishes, schools and ministries to deliver needed services. Thank you for your prayerful consideration and generous response. To make your gift, you can complete the mail-in giving envelope available at church or make a gift online at annualcatholicappeal.com.

Our parish goal this year as set by the Archdiocese of Chicago is \$36,847. Thank you for your generosity!



Pictured below is Deacon Ron holding a portion of the stained-glass window he and his wife, Linda, sponsored before it was installed on Wednesday, February 7th - his birthday!



Na zdjęciu powyżej Diakon Ron trzyma część witraża, który on i jego żona ufundowali przed zainstalowaniem w środę, 7 lutego – w jego urodziny!

✝ *Parish Lenten Retreat*

***Join Us for our Parish Lenten Retreat
with Rev. Jason A. Malave***



February 24th - 4:30 pm Mass
February 25th - 7:30 am & 10:30 am Mass
February 26th - 7:30 am & 7:00 pm Mass

We cordially invite parishioners, neighbors and friends to join us for this year's Lenten retreat, February 24th through February 26th, led by Rev. Jason A. Malave.

Father Jason Malave, 52, was born in Chicago and attended Nativity BVM Elementary School, Quigley Seminary South High School (class of '85), Niles College of Loyola University, University of Louvain Belgium and University of St. Mary of the Lake Seminary. Father Malave was ordained a priest for the Archdiocese of Chicago in May of 1997.

He has served as Associate Pastor of St. Benedict Parish (Irving Park Rd.) from July 1997 to July 2002; Associate Pastor of St. Bartholomew Parish and School from June 2002 to August 2004 and Pastor of the same from September 2004 to June 2012. He then returned to St. Benedict Parish to serve as Pastor from June 2012 to June 2017. Father Malave has served as Cardinal Cupich's liaison for Renew My Church since July of 2017. As of July 2023, Father Malave serves as Pastor of Queen of Apostles Parish (united parish of Queen of Angels and St. Matthias) located in the West Ravenswood neighborhood on the north side of Chicago.

Father Malave is known to have a dynamic personality and to be an enthusiastic speaker, especially when sharing the faith with others. Save the dates and bring a friend to Mass to reflect on the inspiring words of Father Jason Malave!

Weekly Prayer

Sunday's Readings

First Reading:

God said to Noah and to his sons with him:
"See, I am now establishing my covenant with you
and your descendants after you
and with every living creature that was with you."
(Gn 9:8-10)

Psalm:

Your ways, O Lord, are love and truth to those who
keep your covenant. (Ps 25)

Second Reading:

It is not a removal of dirt from the body
but an appeal to God for a clear conscience,
through the resurrection of Jesus Christ. (1 Pt 3:21)

Gospel:

He was among wild beasts,
and the angels ministered to him. (Mk 1:13)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Live The Liturgy Inspiration of the Week

In the desert, Jesus endured forty days of hardship and temptation. But he did not endure it alone: "the angels ministered to him," the Gospel tells us. Remember that you do not face Lent alone. God is beside you in your journey to the desert.

Observances for the week of February 18, 2024

- Sunday:** 1st Sunday of Lent
- Monday:** Presidents' Day
- Wednesday:** St. Peter Damian, Bishop and Doctor of the Church
- Thursday:** The Chair of St. Peter the Apostle
- Friday:** St. Polycarp, Bishop and Martyr
- Next Sunday:** 2nd Sunday of Lent



Saint of the week

St. Pius X's devotion to the Eucharist was truly inspiring! He lowered the age of First Communion to seven years old, encouraging young hearts to encounter Christ early-on. He also advocated that everyone, regardless of their social class, should have access to the Eucharist.

Prayer for Lent

Dear Jesus,
This is the first Sunday of Lent, and I want to commit myself more deeply to you this season. Inspire me with the Lenten penances you most desire, the ones that help me to grow ever nearer to you. Amen.

(PRACTICING) CATHOLIC

Lent and the Flood

I would bet money that somewhere in your church this Lent, there's a bare tree branch draped in purple fabric and an empty bowl filled with rocks.

I'm not poking fun, the desert imagery that surrounds the season of Lent isn't a cliché — or if it is, it's only because clichés are essentially true. Lent is the desert. Lent is the wilderness. Lent is the time of less.

But what if Lent was also the flood?

It seems counterintuitive, floods are excessive, and we don't think of Lent as a time for superabundance. Lent is when we limit experiences outside of ourselves in order to limit proclivities within ourselves. Lent is not a time for anything to be washing over us, consuming us, carrying us away on a tide.

Unless...it is.

Consider the flood of the Old Testament. An act of destruction, yes, but also an act of purification. An endurance test for the soul, an epic trust fall exercise between God and Noah in which Noah had to ride the literal waves, clinging to life as God wiped away everything familiar. Everything sinful.

In Lent, we relinquish our weaknesses and our infirmities to the flood. It's frightening, certainly. But it's also exciting. Because just as the flood destroys everything, it also makes everything possible. It is a baptism.

Lent, like the flood, makes the world new.

"Put to death in the flesh, he was brought to life in the Spirit." — 1 Peter 3:18

Colleen Jurkiewicz Dorman

Why do we do that? Catholic Life Explained

Question:

What do the colors of the priest's and deacon's vestments mean?

Answer:

In the Roman Rite of the Catholic Church, the colors of the vestments evolved over the course of several centuries and there was wide variation both in the colors used, and in the feasts and seasons associated with particular colors. It was Pope Innocent III (d. 1216) who gave us the basic outline that was later prescribed by Pope Saint Pius V in 1570. The various colors remind us of the dominant themes of a particular season or celebration.

- **White:** Used for the seasons of Christmas and Easter and in celebrations of the Lord, of Mary, the angels, and saints who were not martyrs. This color is also used in Masses for the dead, at baptisms, weddings and other festive celebrations.
- **Red:** As the color of both blood and fire, red is used on Palm Sunday and Good Friday, as well as Pentecost and special celebrations of the Holy Spirit. Moreover, red is used on the feasts and memorials of the Apostles and those saints who died as martyrs.
- **Violet:** The color for Advent and Lent. Violet may also be used in Masses for the dead and on All Souls Day (November 2).
- **Green:** A color of life and hope, green is used throughout Ordinary Time.

Other colors: Rose may be used on the Third Sunday of Advent and the Fourth Sunday of Lent, black may be used in Masses of the dead and on All Souls Day, gold or silver may be used on solemn occasions in place of white, red, or green.

Fast & Abstinence FAQ's

Ash Wednesday and Good Friday are obligatory days of fasting and abstinence for Catholics. In addition, Fridays during Lent are obligatory days of abstinence.

For members of the Latin Catholic Church, the norms on fasting are obligatory from age 18 until age 59. When fasting, a person is permitted to eat one full meal, as well as two smaller meals that together are not equal to a full meal. The norms concerning abstinence from meat are binding upon members of the Latin Catholic Church from age 14 onwards.

Members of the Eastern Catholic Churches are to observe the particular law of their own *sui iuris* Church.

If possible, the fast on Good Friday is continued until the Easter Vigil (on Holy Saturday night) as the "paschal fast" to honor the suffering and death of the Lord Jesus and to prepare ourselves to share more fully and to celebrate more readily his Resurrection.

I understand that Catholics ages 18 to 59 should fast on Ash Wednesday and on Good Friday, but what exactly are the rules for these fasts?

Fasting on these days means we can have only one full, meatless meal. Some food can be taken at the other regular mealtimes if necessary but combined they should be less than a full meal. Liquids are allowed at any time, but no solid food should be consumed between meals.

I understand that all the Fridays of Lent are days of abstinence from meat, but I'm not sure what is classified as meat. Does meat include chicken and dairy products?

Abstinence laws consider that meat comes only from animals such as chickens, cows, sheep or pigs --- all of which live on land. Birds are also considered meat. Abstinence does not include meat juices and liquid foods made from meat. Thus, such foods as chicken broth, consommé, soups cooked or flavored with meat, meat gravies or sauces, as well as seasonings or condiments made from animal fat are technically not forbidden. However, moral theologians have traditionally taught that we should abstain from all animal-derived products (except foods such as gelatin, butter, cheese and eggs, which do not have any meat taste). Fish are a different category of animal. Salt and freshwater species of fish, amphibians, reptiles, (cold-blooded animals) and shellfish are permitted.

Are there exemptions other than for age from the requirement to fast on Ash Wednesday and Good Friday?

Those that are excused from fast and abstinence outside the age limits include the physically or mentally ill including individuals suffering from chronic illnesses such as diabetes. Also excluded are pregnant or nursing women. In all cases, common sense should prevail, and ill persons should not further jeopardize their health by fasting.



Fact of Faith

WHY IS LENT FORTY DAYS?

The Lenten season is a time of preparation for the liturgical celebration of the suffering, Death, and Resurrection of Christ. Many Catholics spend that time on the three practices of Lent: prayer, fasting, and almsgiving. It is also a time to participate in the Sacrament of Penance and Reconciliation.

The season of Lent lasts from Ash Wednesday until the evening of Holy Thursday. If Sundays are excluded from the count, the season lasts forty days. The forty-day length of Lent is rooted in the biblical usage of the number forty. Forty is typically indicative of a time of testing, trial, penance, purification, and renewal. In the New Testament, forty days is the length of Jesus' time of trial in the desert in preparation for his public ministry, proclaiming the Gospel.

Mark 1:12-15

The Spirit drove Jesus out into the desert,
and he remained in the desert for forty days,
tempted by Satan.
He was among wild beasts,

and the angels ministered to him.
After John had been arrested,
Jesus came to Galilee proclaiming the gospel of God:
"This is the time of fulfillment.
The kingdom of God is at hand.

The forty-day period of Jesus' trial in the desert echoes a number of events in the Old Testament:

- The face of the earth was cleansed and purified during the promised period of days and nights that rain poured down during the great flood—"I will bring rain down on the earth for forty days and forty nights, and so I will wipe out from the surface of the earth every moving creature that I have made" (Gen 7:4).
- The face of the earth was renewed during a forty-day period after the mountain tops appeared and the waters of the great flood receded—"The tops of the mountains appeared. At the end of forty days Noah opened the hatch of the ark that he had made" (Gen 8:5-6).
- Moses spent forty years as a shepherd in the desert before God called him to lead the Israelites out of slavery—"Moses fled when he heard this and settled as an alien in the land of Midian . . . Forty years later, an angel appeared to him in the desert near Mount Sinai in the flame of a burning bush" (Acts 7: 29-30).
- Moses fasted for forty days and nights on Mount Sinai before receiving the tablets of the covenant—

"So Moses stayed there with the LORD for forty days and forty nights, without eating any food or drinking any water, and he wrote on the tablets the words of the covenant, the ten commandments" (Ex 34:28).

- The Israelites spent forty years wandering in the desert, as a time of testing, trial and purification of the people, before reaching the Promised Land—"Now the Israelites had wandered forty years in the desert, until all the warriors among the people that came forth from Egypt died off because they had not obeyed the command of the LORD" (Jos 5:6; see Num 32:13).

- The prophet Elijah spent forty days in the desert before encountering God on Mount Horeb—"Elijah got up, ate and drank; then strengthened by that food, he walked forty days and forty nights to the mountain of God, Horeb" (1 Kgs 19:8).

- The Ninevites were given forty days before God was going to destroy the city, allowing time for repentance and conversion—"Jonah began his journey through the city, and had gone but a single day's walk announcing, 'Forty days more and Nineveh shall be destroyed,' when the people of Nineveh believed God; they proclaimed a fast and all of them, great and small, put on sackcloth" (Jon 3:4-5).



Catholic
Current

This resource was created specifically for myUSCCB.

Copyright © 2018, United States Conference of Catholic Bishops, Washington DC. All rights reserved.

Scripture excerpts are from the *Lectionary for Mass for Use in the Dioceses of the United States, second typical edition*, copyright © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, Confraternity of Christian Doctrine. All rights reserved.

Excerpts from Genesis 7:4 and Acts 7:29-30 are taken from the *New American Bible, Revised Edition*, copyright © 2010, 1991, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC. All rights reserved.

2024 Annual Catholic Appeal Pledge Report

Thank you to all parishioners who have responded!

To make your gift, you can complete the mail-in envelope available at the church exits or make a gift online at annualcatholicappeal.com

Contributors - 219 - *Ofiarodawcy*

Goal Amount / *Kwota docelowa* - **\$36,847**

Amount Pledged / *Suma zadeklarowana* - **\$8,922**

Amount Paid / *Suma zapłacona* - **\$6,642**

Balance to reach Goal Amount /

Kwota salda, aby osiągnąć cel - **\$27,925**

Sprawozdanie z 2024 Dorocznej Kwesty Katolickiej

Bóg zapłać wszystkim parafianom za wsparcie tego apelu!

Aby złożyć ofiarę, prosimy o wypełnianie koperty dostępne przy wyjściach z kościoła lub złożenie ofiary przez internet pod

adresem: annualcatholicappeal.com

As of 2/14/2024



Weekly Offering ~ Tygodniowa Ofiara 2/10-11/24

Weekly Budgeted Amount		-	\$9,250.00
<i>Mass Time</i>	<i>Number of Envelopes</i>	<i>Collection Amount</i>	
4:30pm	61	\$1,430.00	
7:30am	44	\$940.00	
9:00am	100	\$2,040.00	
10:30am	76	\$1,588.00	
12:30pm	71	\$1,635.00	
7:00pm	11	\$501.00	
Mailed-In Env	32	\$709.00	
E-Giving/Text-to-Give	9	\$208.00	
TOTAL	404	\$9,051.00	
Weekly Over/(Under) Budgeted Amount- (\$199.00)			
FYTD Over/(Under) Budgeted Amount- (\$31,810.00)			

Annual Catholic Appeal - \$4,177.00

Forgot your envelope? Not registered but visiting our parish?

Like to text? You can make a one-time donation to

St. Faustina Kowalska Parish by

texting the "\$" to 1-773-729-1454

Please remember St. Faustina Kowalska Parish when planning your will or living trust.

THANK YOU for supporting our Parish!

Zapomniałeś kopertkę na ofiarę? Nie jesteś zapisany do parafii albo tylko odwiedzasz naszą parafię?

Można przekazywać ofiary jednorazowe na rzecz parafii

św. Faustyny Kowalskiej

wysyłając SMS "\$" na numer 1-773-729-1454

Pamiętajcie Parafię św. Faustyny Kowalskiej, kiedy będziecie sporządzać Wasze testamenty.

DIĘKUJEMY wszystkim za wsparcie naszej parafii!

Vigil Candles

For twenty-four hours a day, two candles burn at either side of the tabernacle and two more before the Our Lady of Fatima statue. The candles represent our presence and our prayer in a holy place. If you would like to, you may sponsor two vigil candles at the tabernacle or two vigil candles before the Our Lady of Fatima statue. The suggested offering to sponsor one candle is \$10. Offerings for the vigil candles can be made in a plain envelope from home and placed together with your Sunday offering or dropped through the mail slot of the parish office. Please remember to write your name, address and telephone number on the envelope, the number of candles and which candles you are sponsoring. Candles may be offered in honor of a child being baptized or receiving First Holy Communion, a couple getting married, or someone who is ill. Candles may also be offered in memory of a beloved deceased individual. May the Mother of God through the Merciful Jesus intercede many favors for everyone. Proceeds from these vigil candles will be used towards liturgical vestments, hosts, candles and further renovation of the sacristy.

\$40 - Krystyna Łukasik

(Z prośbą o zdrowie i błogosławieństwo Boże i opiekę Matki Najświętszej dla Krystyny Łukasik z rodziną),

\$30 - Ken Zaragoza

(Health & God's blessings upon the Zaragoza family),

\$20 - Amparo Ocampo

(In memory of the deceased members of the Ocampo family),

\$20 - Marianna Budziszowska

(W intencji Bogu wiadomej),

\$20 - Anonymous

(Special intention)

Świece Wigilijne

Przez 24 godziny na dobę płoną przy tabernakulum i figurze Matki Bożej Fatimskiej świece wigilijne. Świece reprezentują naszą obecność i naszą modlitwę w świętym miejscu. Jeżeli masz pragnienie możesz sponsorować 2 świece wigilijne przy Tabernakulum lub 2 świece wigilijne przy figurze Matki Bożej Fatimskiej. Sugerowana ofiara za jedną świecę jest \$10. Na zwyczajnej kopercie można napisać swoje imię i nazwisko, numer telefonu, rodzaj i ilość świec, które masz pragnienie sponsorować. Można napisać imię dziecka ochrzczonego, imię dziecka które przystępuje do Pierwszej Komunii świętej, osób zawierających małżeństwo, osoby chorej lub przyjmującej inny sakrament. Można też umieścić imię osoby zmarłej. Koperty można zwrócić do biura parafialnego, do zakrystii lub wrzucić wraz z kolektą do koszyka. Niech Matka Boża u Jezusa Miłosiernego wyprosi wszystkim wiele łask. Dochód z płonących świec będzie przeznaczony na szaty liturgiczne, hostie, świece i dalszy remont zakrystii.



Drodzy Parafianie i Przyjaciele,
„Nie samym chlebem żyje człowiek, lecz każdym słowem, które pochodzi z ust Bożych” (por. Mt 4,4b). Słowo Boże wprowadza nas w scenerię Wielkiego Postu. Ukazuje pojedynek Jezusa z szatanem, czyli przeciwnikiem, który na każdym kroku będzie sprzeciwiał się Jezusowi. Diabeł tak kusi Jezusa na pustyni: Pokaż mi coś, wykaż się, żeby zasłużyć w moich oczach na tytuł Syna Bożego.

Walka dobra ze złem trwa także dziś. Obejmuje ona zarówno zmaganie się z naszymi własnymi skłonnościami do grzechu, jak i odrzucenie szatana i jego uwodzicielskich postępów. Tę prawdę dobrze ilustruje film Patryka Vegi pt. „Oczy Diabła” (2021). Znany reżyser udostępnił w sieci szokujący dokument o handlu dziećmi w Polsce i na terenie innych państw Europy. Rozmawiał m.in. z matką, która chciała sprzedać swoje dziecko i z handlarzem dzieci. Panu Vedze udało się uratować dziecko, które chciała sprzedać kobieta. Oddała je pod opiekę katolickiej organizacji zajmującej się adopcją dzieci. Pod koniec filmu reżyser wygłasza znamieny monolog z głębokim przesłaniem. „Człowiek z diabłem nie ma żadnych szans. Bo diabeł jest milion razy od nas inteligentniejszy. Mamy do czynienia z potworną, manipulacyjną, bezlitosną siłą. Ale gdy człowiek jest blisko Boga, to diabeł nie ma żadnych szans. I wówczas ryczy wściekle jak lew, bo wie, że już przegrał”.

Szczególnie twórczym sprawdzianem tej miłości, która „nie daje się zwyciężyć złu, ale zło dobrem zwycięża” jest miłosierdzie. To również miara wyznaczona złu, która pokazuje, że zło nie odnosi ostatecznego zwycięstwa. Orędzie o Bożym miłosierdziu przypomnieli Bóg światu przez życie i misję św. Faustyny, którą Jan Paweł II nazwał „darem Bożym dla naszych czasów”. Dnia 22 lutego 1931 r., w pierwszą niedzielę Wielkiego Postu, 26-letnia Faustyna miała pierwsze objawienie Jezusa Miłosiernego. W duchowym „Dzienniczku” zapisała Jezusowe wezwanie: „Wymaluj obraz według rysunku, który widzisz, z podpisem: Jezu, ufam Tobie. Pragnę, aby ten obraz czczono najpierw w kaplicy waszej i na całym świecie” (Dz. 47). „Obiecuję, że dusza, która czcić będzie ten obraz, nie zginie. Obiecuję także, już tu na ziemi, zwycięstwo nad nieprzyjaciółmi, a szczególnie w godzinę śmierci. Ja sam bronić ją będę jako swej chwały” (Dz. 48).

Pragnienie Jezusa dotyczące wymalowania obrazu zostało zrealizowane przez bł. ks. Michała Sopoćkę, który zlecił namalowanie go wileńskiemu artyście malarzowi prof. Eugeniuszowi Kazimirowskiemu w 1934 roku, w czasie pobytu

św. Faustyny w Wilnie i według jej wskazówek. Od września 2005 r. obraz jest czczony w Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Wilnie. Obraz Jezusa miłosiernego jest narzędziem, przez które Jezus rozdaje łaski i naczyniem, którym ludzie czerpią te łaski ze źródła Miłosierdzia. Jest również znakiem, który przypomina wezwanie do praktyki miłosierdzia przez czyn, słowo i modlitwę (Dz. 742). Cieszę się bardzo, że w naszej Parafii święta Faustyna wskazuje nam wszystkim przychodzącym do kościoła, na obraz Jezusa Miłosiernego, źródło łask wszelkich.

Naśladując przykład Jezusa, który podjął walkę z diabłem na pustyni, umocnieni przez Ducha Bożego, mamy odpierać wroga przez modlitwę i wytrwałość. I nieustannie przypominać sobie, że „nie samym chlebem żyje człowiek, lecz każdym słowem, które pochodzi z ust Bożych” (por. Mt 4,4b).

Jak zauważyliście my już kolejne okno witrażowe, tym razem sponsorowane przez Polski Klub św. Faustyny Kowalskiej. Bóg zapłać klubowi za waszą donację.

Bardzo serdecznie dziękuję dla Pani Zofii Bobak, za sponsorowanie „foosball table” na gry dla ministrantów, oraz dla Pana Mateusza Zaryckiego, który zajął się zakupem i złożeniem tego stołu. Mam nadzieję, że służba ministrancka będzie jeszcze bardziej atrakcyjna. Bardzo dziękuję dla Pani Marii Borzęcki oraz Diakona Ron Morowczynski za opiekę nad ministrantami. Bardzo dziękuję wszystkim rodzicom, którzy swoim zaangażowaniem wspierają opiekunów i grupy ministranckie. Niech Pan błogosławi i wynagrodzi również wszystkich sponsorów za ofiarność. Bardzo proszę, aby wszyscy ministranci starali się uczestniczyć regularnie w Mszach świętych i nabożeństwach w czasie Wielkiego Postu.

„Panie Jezu, w czasie Wielkiego Postu pragniemy jeszcze bardziej zbliżyć się do Ciebie. Pomóż nam wejść na drogę postu, modlitwy i jałmużny, która prowadzi do Wielkanocy. Czuwaj nad nami, abyśmy potrafili z Twoją pomocą odrzucić pokusy, czyli okazje do popełnienia grzechu. Niech podjęcie wielkopostnych postanowień pomoże nam zrozumieć, że Ty zawsze o nas pamiętasz”. Szczęście Boże!

Ks. Kan. Tadeusz Dzieszko
Proboszcz

Droga Krzyżowa

W czasie Wielkiego Postu serdecznie zapraszamy na Nabożeństwo Drogi Krzyżowej w każdy piątek w języku polskim o godz. 7:00 wieczorem. Bezpośrednio po Nabożeństwie Drogi Krzyżowej o godz. 7:00 wieczorem będzie odprawiona Msza św. w języku polskim.



Gorzkie Żale

Serdecznie zapraszamy na Nabożeństwo Gorzkich Żali w każdą niedzielę Wielkiego Postu o godz. 12:00 po południu (przed Mszą św. o godz. 12:30 po południu).

Fundusz na utrzymanie Budynków Parafialnych

Kopertki przeznaczone na utrzymanie budynków parafialnych będą zbierane podczas drugiej kolekty na każdej Mszy św. w tą niedzielę, **18-go lutego**. Niech Bóg Wam wynagrodzi za wasze wsparcie i hojność na ten cel.

Nawrócić się i uwierzyć w Ewangelię

Oto początek działalności publicznej Jezusa. Po latach życia ukrytego, podczas których przygotowywał się do tej misji, po chrzcie w Jordanie, Pan Jezus udaje się na pustynię. W relacji św. Marka czas próby, czyli czas kuszenia przez szatana, trwał przez czterdzieści dni. Nie ma tu opisu samych pokus, jak przedstawiają to św. Mateusz i św. Łukasz. Z pewnością był to okres duchowej walki, surowy czas postu i zmagania („wśród dzikich zwierząt”), ale także doświadczenia bliskości Ojca („aniołowie Mu służyli”). W takim kontekście Jezus przygotowuje się do wygłoszenia swojego pierwszego orędzia. Zawrze w nim bardzo ważne przesłanie. Oto czas się wypełnił, nadszedł kulminacyjny moment historii zbawienia, zapowiadany od wieków. Nadchodzi królestwo Boże, czyli zwycięstwo Boga, jakie dokona się przez mękę, śmierć i zmartwychwstanie Jezusa. By móc stać się częścią realizującego się królowania Boga, trzeba się nawrócić i uwierzyć w Ewangelię, jaką głosi Jezus. Wezwanie jest bardzo jasne. Od człowieka zależy, czy je podejmie.

Panie Jezu, w tym czasie postu i pokuty po raz kolejny chcę podjąć wysiłek zmierzający do nawrócenia serca i przemiany życia. Spraw, aby Twoje zwycięstwo stało się początkiem mojego nowego życia. Amen.

Msza Radiowa z parafii Św. Faustyny

Serdecznie zapraszamy szczególnie osoby chore, do słuchania i uczestniczenia w Mszy świętej radiowej, nadawanej z naszego Kościoła św. Faustyny Kowalskiej, w każdą niedzielę, **o godz. 11:00 rano** za pośrednictwem Stacji **WEUR 1490AM**, którą sponsoruje Anna i Tomasz Wojdyła, właściciele LONE TREE MANOR BANQUETS.

**Wielkopostne wyzwanie o zwiększenie niedzielnej ofiary**

Dajcie jeszcze trochę w Wielkim Poście 2024

To znowu ta pora roku, kiedy proponuję wyzwanie o zwiększenie niedzielnej ofiary podczas Wielkiego Postu!

Zachęcam wszystkich parafian do aktywnego udziału w trzech tradycyjnych filarach Wielkiego Postu, którymi są modlitwa, post i jałmużna. W tym roku postaramy się skupić na wszystkich trzech tradycyjnych filarach Wielkiego Postu, a nie tylko na poście. Zachęcam wszystkich do pogłębienia modlitwy, składając obietnicę uczęszczania na godzinną Adorację Najświętszego Sakramentu w każdy wtorek w okresie Wielkiego Postu lub na Drogę Krzyżową w każdy piątek w okresie Wielkiego Postu (oprócz oczywiście uczęszczania na Mszę św. w każdą niedzielę) lub wybierając księgę biblijną, czytając jeden rozdział codziennie w czasie Wielkiego Postu i prawdziwie rozmyślając nad jej znaczeniem przez 15 minut.

Jeśli chodzi o jałmużnę, sugeruję, abyś podwyższył ofiarę nieco więcej w Wielkim Poście 2024 r. Podwyższenie cotygodniowej ofiary niedzielnej o tyle, na ile pozwalają wasze środki (\$2, \$4, \$10, itd.) od Pierwszej Niedzieli Wielkiego Postu do Niedzieli Palmowej pomoże nam na drodze do osiągnięcia równowagi finansowej w tym roku podatkowym. Chociaż rozumiem, że nie każdy może w tym czasie podwyższyć swoją ofiarę niedzielnej, liczy się każdy dolar! Każde poświęcenie i wysiłek włożony w zwiększenie naszej niedzielnej kolekty w tym Wielkim Poście jest godny podziwu i wielce doceniany.

Niech Bóg błogosławi radosnemu darczyńcy oraz wszystkim za hojne wspieranie naszej parafii św. Faustyny Kowalskiej. Obyśmy więcej się modlili, pościli i z Bożą pomocą podwyższyli nasze cotygodniowe ofiary niedzielne w tym Wielkim Poście!

- Celina Strader,

Dyrektor od Spraw Operacyjnych i Finansowych



Adoracja Najświętszego Sakramentu
w każdy wtorek od 9:30 am do 7:00 pm
3:00 pm wspólna modlitwa: Koronka do Miłosierdzia Bożego w języku polskim



18

lutego

I NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU

Taktyka diabła w kuszeniu Jezusa jest taka sama, jak w przypadku Ewy: zawsze jest to kłamstwo. Pismo Święte wygrywa prawdą, przeciwstawia się kłamstwu prawdą; dlatego zawsze trzeba uciekać się do modlitwy.



MYŚLI
BL. JAKUBA ALBERIONEGO
NA WIELKI POST 2024

CENTRO DI SPIRITUALITÀ PAOLINA - ROMA

Termin oddania biuletynów do druku

Jeśli chcesz zamieścić artykuł lub intencję mszalną w biuletynie, termin upływa w **poniedziałki o godzinie 5:30 pm**. Najlepiej byłoby, gdyby artykuły i intencje mszalne były zgłaszane dwa tygodnie przed publikacją. Prosimy przysyłać artykuły e-mailem na adres cstrader@archchicago.org oraz enienajadlo@archchicago.org. Dziękujemy za współpracę!

Sprzedaż Pączków—Sukcesem!

Zarząd i uczniowie naszego parafialnego Programu REF serdecznie dziękują wszystkim za wsparcie w zakupie pączków w ubiegły weekend. Dzięki Waszej hojności zebrano \$1,230 na stypendia REF i działania programu. Mamy nadzieję, że pączki Wam smakowały. Jeszcze raz dziękujemy wszystkim!

Wykazy Ofiar Składanych w Roku 2023

Wykazy ofiar składanych w ciągu roku 2023 już są gotowe! Tylko te osoby które zadzwonią i poproszą o kopię otrzymają ją pocztą. Można też ustalić czas na odbiór z biura.

Wspieraj kolektę na rzecz Kościoła w Europie Środkowej i Wschodniej w 24-25 lutego 2024r.

W następny weekend diecezje w całych Stanach Zjednoczonych uczestniczą w zbiórce na rzecz Kościoła w Europie Środkowej i Wschodniej, aby pomóc w odbudowie Kościoła w ponad 25 krajów, które podnoszą się z 70-letniego ucisku komunistycznego. Dzięki wsparciu ze zbiórki Kościół ewangelizuje nowe pokolenia, wspiera seminarzystów przygotowujących się do kapłaństwa oraz działa na rzecz zaspokojenia duszpasterskich potrzeb młodzieży i rodzin.

Potrzeby te dramatycznie wzrosły od początku wojny na Ukrainie w lutym 2022 r. Wspierając tegorocznej zbiórki, możesz pomóc Kościołowi nie tylko zaspokoić bieżące potrzeby duszpasterskie, ale także udzielić natychmiastowego wsparcia uchodźcom i innym ofiarom wojen i przemocy. Dziękujemy za hojność podczas drugiej kolekty w następny weekend.

Wreszcie Życ - 12 Kroków Ku Pełni Życia

Prowadzący warsztaty rozwoju duchowego „Wreszcie Życ” przy parafii Sacred Heart w Palos Hills wraz ze wspólnotą SYCHAR ogłaszają zapisy do nowej grupy.

tel. 708-417-3292

12krokow.palos@gmail.com
www.12krokow.sychar.org

Pielgrzymka do Medjugorje i Chorwacji

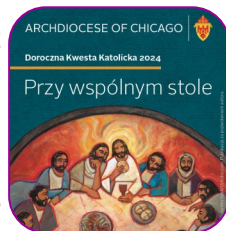
Trinity Journeys wraz z Ks. Proboszczem Tadeuszem Dzieszko serdecznie zapraszają na przepiękny 12 dniowy wyjazd pielgrzymkowy z polskim przewodnikiem do Medjugorje, gdzie od 24-go czerwca, 1981 roku do chwili obecnej trwają nieprzerwanie Objawienia Matki Bożej Królowej Pokoju. Pielgrzymka pod duchowym kierownictwem Ks. Tadeusza Dzieszko, do Medjugorje i innych pięknych miejsc w Chorwacji, będzie miała miejsce w dniach od **17-go do 28-go czerwca, 2024 r.** Pełne programy pielgrzymki można otrzymać w zakrystii lub dzwoniąc na nr. 708-932-1102. Organizacją pielgrzymki zajmuje się biuro pielgrzymkowe Trinity Journeys, nr. tel 630-292-3332.

Doroczna Kwesta Katolicka 2024**Przy wspólnym stole**

W naszej parafii prowadzona jest aktualnie kampania na rzecz Dorocznej Kwesty Katolickiej. Prosimy pamiętać, że Doroczna Kwesta Katolicka jest czymś zupełnie innym niż jednorazową specjalną kolektą. Jest to kampania, podczas której składane są zobowiązania finansowe, które mogą być spłacane w ratach.

Temat Dorocznej Kwesty Katolickiej „Przy wspólnym stole” jest ważnym tematem, kiedy rozważamy w modlitwie nasze wsparcie dla Kwesty, ale także ważnym dla podjęcia życia, którego Pan pragnie dla nas. Każde zobowiązanie ma znaczenie! Wszystkie parafie archidiecezji uczestniczą w kampanii i to dzięki darom złożonym przez wiele osób parafie, szkoły i wiele duszpasterstw może zapewniać wiernym potrzebne posługi i dzieła duszpasterskie. Dziękujemy za rozważanie swojej odpowiedzi na modlitwie i za hojną odpowiedź. Aby złożyć ofiarę, prosimy o wypełnianie zobowiązania znajdującego się na kopercie (koperty dostępnych w kościele) lub złożenie ofiary przez Internet pod adresem: annualcatholicappeal.com

Docelowa kwota wyznaczona dla naszej parafii na ten rok jest \$36,847. Dziękujemy za Waszą hojność.



Św. Piotr Damiani - 21 luty

Piotr urodził się w 1007 roku w Rawennie, w licznej i niezamożnej rodzinie. Matka, zniechęcona licznym potomstwem, porzuciła niemowlę. Ledwie żywe odnalazła je służąca i oddała rodzinie. Po przedwczesnej śmierci rodziców Piotr znalazł drugą, lepszą matkę, w ukochanej siostrze, Rozelinie. Zaopiekował się nim starszy brat, Damian, od którego przyjął przydomek Damiani (czyli "od Damiana"). Początkowo brat obchodził się z Piotrem surowo. Święty musiał paść u niego świnie. Kiedy jednak Damian poznał się na niezwykłych zdolnościach brata, za radą siostry oddał go na studia do Rawenny, a następnie do Faenzy i Parmy. Po przyjęciu święceń kapłańskich Piotr został wykładowcą w jednej ze szkół parafialnych. Po pewnym czasie zrezygnował z czynnego życia. Udał się na pustkowia, a potem do klasztoru benedyktynów-eremitów. Został mnichem, a następnie w 1043 r. opatem eremu kamedulskiego w Fonte Avellana. Odnowił życie zakonne. Stał się doradcą wielu klasztorów i kierownikiem duchowym wielu uczniów, którzy garnęli się do niego. Ponieważ opactwo, w którym przebywał, nie było zdolne ich wszystkich pomieścić, założył dwa inne i ułożył dla nich osobną regułę. Z biegiem lat powstały dalsze ośrodki pustelnicze: w Marchii, Umbrii, Romanii i w Abruzzach. Piotr Damiani był przyjacielem kolejnych cesarzy: Henryka III i Henryka IV, doradcą papieży: Klemensa II, Damazego II, Leona IX i Stefana II. Ten ostatni mianował go w 1057 r. biskupem Ostii i kardynałem.

Piotr Damiani pracował nad wewnętrzną odnową Kościoła. Bolał bardzo nad Kościołem Chrystusowym, dręczonym wówczas chorobą symonii i inwestytury. Wielokrotnie bywał legatem papieskim na synodach i często pełnił funkcję mediatora. Przez cały czas tęsknił za życiem mniszym. W 1067 r. otrzymał pozwolenie na powrót do Fonte Avellana i zrzekł się diecezji Ostii. Jednak nadal w razie konieczności służył papieżowi pomocą. W roku 1069 udał się do Frankfurtu nad Menem, gdzie zdołał przekonać cesarza Henryka IV, by nie opuszczał swojej prawowitej małżonki, Berty. W roku 1071 jako legat papieski współuczestniczył w konsekracji kościoła benedyktynów na Monte Cassino, a w roku następnym przybył do Rawenny, by tamtejszego biskupa, Henryka, pojednać ze Stolicą Apostolską.

W drodze powrotnej zachorował i w nocy z 22 na 23 lutego 1072 r. zmarł niespodziewanie w klasztorze benedyktynów w Faenzy i w ich kościele został pochowany. W roku 1354 jego relikwie przeniesiono do wspólnego grobowca, wystawionego ku jego czci w tymże kościele. Od roku 1898 jego śmiertelne szczątki spoczywają w katedrze, w osobnej kaplicy.

Katedra św. Piotra

22 lutego Kościół obchodzi Święto Katedry św. Piotra Apostoła, po raz kolejny zwracając uwagę na rolę Piotra i jego następców w całej wspólnoty. Z postanowienia samego Chrystusa Piotr stał się fundamentem całej wspólnoty kościelnej i na nim Zbawiciel zbudował swój Kościół. Od tamtych czasów każdy jego następca przewodzi Kościołowi. Tak jak w każdej społeczności pozycja osoby i jej funkcja są podkreślane przez konkretny znak, tak w przypadku Piotra tym znakiem jest katedra, czyli miejsce, na którym zasiada papież. Święto to obchodzono w Rzymie już w IV wieku, wspominając najpierw, że Apostoł był biskupem tego miasta. Potem jego obchody rozszerzono na cały Kościół, przypominając, że funkcja Piotra jest podstawą jedności Kościoła. W nawiązaniu do tego święta, miejsce, z którego papież kieruje całym Kościołem, nazwano po prostu Stolicą Piotrową.

Św. Polikarp - 23 luty

23 lutego Kościół wspomina męczeństwo św. Polikarpa. Imię Polikarp pochodzi od greckich słów: polys - liczny, mnogi, karpas - owoc.

Polikarp był biskupem starożytnej Smyrny, ruchliwego portu i miasta pod administracją rzymską (Izmir w dzisiejszej Turcji). Według tradycji Polikarp biskupstwo miał otrzymać z rąk Apostoła Jana. W 167 r. w Smyrnie rozpoczęło się prześladowanie chrześcijan, w czasie którego zginął Polikarp. Ukrywającego się wydał młody niewolnik, a namiestnik, działając pod naciskiem tłumu, skazał go na śmierć. Polikarp zginął na stosie w amfiteatrze 23 lutego, mając 86 lat.

Bł. Stefan Wincenty Frelichowski - 23 luty

Stefan Wincenty Frelichowski urodził się 22 stycznia 1913 r. w Chełmży, w rodzinie rzemieślniczej. W wieku 9 lat został ministrantem. W IV klasie gimnazjalnej został przyjęty do Sodalicji Mariańskiej. Był też aktywny w działalności harcerskiej. Po maturze w 1931 r. wstąpił do WSD w Pelplinie. Był członkiem kręgu kleryckiego działającego w ramach Starszoharcerskiego Zrzeszenia Kleryków ZHP. Święcenia kapłańskie otrzymał 14 marca 1937 r. Przez rok pełnił obowiązki kapelana i osobistego sekretarza biskupa ordynariusza Stanisława Okoniewskiego. 11 września 1939 r. został aresztowany przez Niemców. Uważano go za szczególnie „podejrzanego” ze względu na jego wpływ na młodzież. W grudniu 1940 r. został przewieziony do obozu w Dachau. Organizował wspólne modlitwy, spowiadał, sprawował potajemnie Msze św. i rozdawał Komunię św. Na przełomie 1944/45 w obozie wybuchła epidemia tyfusu. Ks. Frelichowski dobrowolnie zaangażował się w pomoc chorym. Zaraził się tyfusem plamistym, który w połączeniu z zapaleniem płuc doprowadził 23 lutego 1945 r. do jego śmierci.

 Rekolekcje Wielkopostne

***Zapraszamy na Rekolekcje Wielkopostne
które poprowadzi
Ks. dr Bogusław Jaworowski MSF***



3-go marca - 9:00 am, 12:30 pm i 7:00 pm

4-go marca - 9:00 am i 7:00 pm

5-go marca - 9:00 am i 7:00 pm

6-go marca - 9:00 am i 7:00 pm

MISJONARZ ŚWIĘTEJ RODZINY – DOKTOR HOMILETYKI KUL
WYKŁADOWCA HOMILETYKI W WSD MSF
DYREKTOR EKIPY REKOLEKCYJNO-MISYJNEJ MSF

KAZNODZIEJA I REKOLEKCYJONISTA – GŁOSI SŁOWO BOŻE W POLSCE, W USA I W KANADZIE

Głęboka duchowość kapłańsko-zakonna oraz rozległa wiedza, zawarte w nauczaniu ewangelizacyjnym, to rdzeń skuteczności kaznodziejskiego przekazu Księdza Bogusława Jaworowskiego. Łatwość obrazowego wyjaśniania zasad wiary katolickiej, a przy tym przejmujące realizmem przykłady, często oparte na własnym doświadczeniu – stanowią dopełnienie nauk skierowanych do wszystkich stanów Kościoła, docierających do różnych grup wiekowych słuchających go Wiernych. Zasadą praktyczną jego przepowiadania jest skuteczne (bezkompromisowe) prowadzenie słuchaczy Słowa Bożego do refleksji na linii wiary i życia. Ksiądz Bogusław w swoim nauczaniu kaznodziejskim kształtuje w słuchaczu pragnienie podjęcia realnej (tu i teraz) drogi nawrócenia, nie tylko odrzucenia zła, ale także dalszej walki ze złem przy pomocy łaski Bożej. Liczne świadectwa osób z kraju i z zagranicy potwierdzają zbawienną pomoc, jaką swoim przepowiadaniem niesie ludziom naszych czasów Ksiądz Dyrektor Ekipy Rekolekcyjno-Misyjnej Misjonarzy Świętej Rodziny. My, jego Współbracia z Ekipy Rekolekcyjno-Misyjnej, możemy to także poświadczyć i życzyć Ks. Dyrektorowi sił do dalszej, owocnej posługi Zgromadzeniu Misjonarzy Świętej Rodziny i Kościołowi katolickiemu.

Parish Information ~ Informacje Parafialne

Baptism

The sacrament of Baptism is administered in English and Polish. Due to the pandemic situation, we do not have group baptisms. Only one child is permitted to be baptized in a single event. Parents are required to attend a baptismal preparation class prior to the planned date of the child's baptism. Please contact the parish office to register your child for Baptism.

Reconciliation

We invite you to take advantage of the sacrament of reconciliation every Saturday from 3:30 to 4:15 pm. You must sanitize your hands and wear a mask for confession.

Marriage

The Archdiocese of Chicago recommends that individuals who plan to marry should contact the parish office at least six months before the planned wedding date. Please make it a priority to reserve the date with the church first and then with other vendors. Please contact one of the priests directly or the parish office as soon as possible.

Anointing of the Sick

Every first Saturday of the month after the 4:30 pm Mass. Please contact the priest as soon as possible to make arrangements in receiving this sacrament in serious health crises. Do not delay arranging for the sacrament of the anointing until the person is unconscious or close to death.

Holy Communion for the sick/First Friday

If any parishioner, or relative thereof, is sick and/or homebound, and would like to receive Holy Communion, please contact the parish office with their name and telephone number.

Chrzest św.

Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Ze względu na sytuację epidemiczną, nie mamy chrztów zbiorowych. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przedplanowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Spowiedź św.

Zapraszamy do skorzystania z sakramentu Pojednania w każdą sobotę od godz. 3:30 do godz. 4:15 po południu. Podczas spowiedzi należy mieć wydezynfekowane ręce i założoną maseczkę.

Sakrament Małżeństwa

Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej sześć miesięcy przed datą ślubu. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Prosimy o kontakt z wybranym kapłanem lub biurem parafialnym najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych/Pierwsze Piątki

Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego.

Please Pray For The Sick

Look kindly upon our brothers and sisters who are suffering, or acutely, chronically or terminally ill. In the midst of illness and pain, may they be united with Christ, who heals both body and soul. May they know the consolation promised to those who suffer and be fully restored to wellness and wholeness. We ask this in the name of Jesus Christ, our Lord. Amen.

Jimmy Arroyo, Baby Carlo, Diane Bingham, Stanley Bockwell, Sora Boyd, Christopher Brook, Kimberlee & Liam Brown, Jeff Carter, Halina Cieżadło, Andrea Covert, Katie Cuchetto, Elliot Domelewski, Sharon De Young, Dorothy Dujmovic, John Dunn & Family, Linda Evans, Mateusz Fic, Marisa Gargano, Frank & Julia Grah, Margaret & John Green, Patrick Greenhill, Marianne Grosam, Mia Hanson, Frank Hernandez, Denise M. & Rich S. Jandura, Irene Kaminski, Janice Kasper, Jane Kawecky, Scott Koker, Aniela Kulawiak, Carol Kulbida, Julia Kunicki, Linda Kunicki, Rich Labriola, Joanna Lamping & Sons, Kevin & Margaret McKeon, Jackie Mintal, Bill Mroz, Bill Novak & Family, Esther Nowak, Rick Nowak, Michelle Nowicki, VPatrick O'Malley, ickie O'Malley, Terrence Oates, Dawn Ostapowicz, Marie Pesice, Michael Pesice, Sandy Ramirez, John Rybski, Ben & Helen Sadowski, Irene Samborski, Pina Sanchez, Kathy Shichkel, Charmaine Simikoski, Jimmy Smith, Sr. Maria-Paulina Sterling, Donald Thompson, Steven & Norman Vanbeveren, Joe Wantrobski, Florence Warchal, Bill Wilder, David Wilder, Jolanta Wilk, Pam Zeglicz

Módlmy Się Za Chorych

Panie Jezu, w czasie Twego ziemskiego życia z miłością pochylałeś się nad ludzkim cierpieniem, bólem i chorobą; nawiedzaj naszych chorych i daj im łaskę łączenia ich doświadczeń z Twoją męką i śmiercią na krzyżu. Niech dzięki Twej obecności odkryją wielki skarb i tajemnicę cierpienia, które przyjmowane z miłością przyczynia się do zbawienia świata. Otocz naszych chorych życzliwymi i dobrymi ludźmi oraz poślij do nich kapłanów, którzy pomogą im dojrzałe przeżywać te trudne chwile. Amen.

Prayer

God, help me to stay close to you so that I am ready for my tests.

Mission for the Week

Memorize Proverbs 1:3, "You will learn what is right and honest and fair." Practice writing it and saying it every day, until you know this verse by heart.

Sharing the Gospel

In today's Gospel, Jesus spent forty days in the desert. Jesus stayed close to God, and he followed God's directions every day of his life. When Satan came to test Jesus he was ready. Jesus passed every test beautifully. He said "No" to temptation. When you write spelling words over and over, it is easier to remember them. If you are learning a new language, it helps to make flash cards to practice with. Once you memorize all your words, taking the test is pretty easy. The more you read the Bible and do what God asks in his word, the easier it will be for you to pass Satan's tests, too.

Now color the picture!



Find and circle the words from today's Gospel:

SPIRIT
JESUS
DESERT

FORTY
SATAN
TESTED

ANIMALS
ANGELS
BELIEVE

E	S	Y	T	U	O	I	G	U	F	E
R	A	N	I	M	A	L	S	J	O	R
I	T	G	S	Y	N	O	E	A	R	I
S	A	L	O	F	G	D	N	S	T	N
T	N	E	T	A	E	S	J	I	Y	O
E	M	S	B	E	L	I	E	V	E	S
S	U	O	J	T	S	R	S	O	S	U
T	S	P	I	R	I	T	U	P	A	T
E	L	A	D	L	U	N	S	E	D	Y
D	E	S	E	R	T	M	I	R	O	N
O	T	I	M	Y	B	A	L	Y	T	A



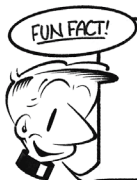
1ST SUNDAY OF LENT



"What is a firefighter's favorite part of Easter?"



"The Sprinkling Rite."



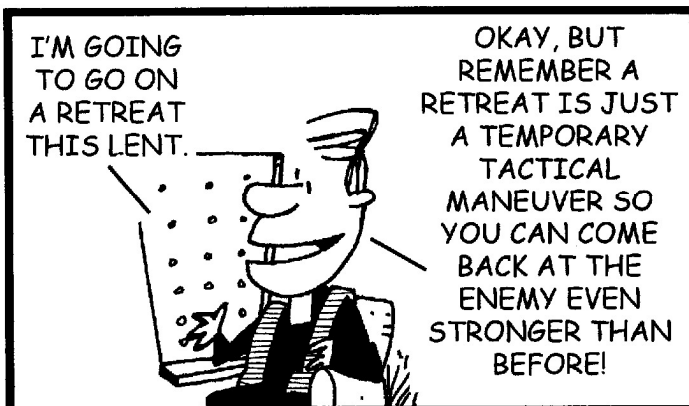
FUN FACT!

Asperges or "The Sprinkling Rite" takes places on special days. The congregation is sprinkled with holy water, recalling their baptisms.

©LPI



1ST SUNDAY OF LENT



LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME **Dorothy Jaworska**

djaworska@4LPi.com
(800) 950-9952 x2105

Soukal Floral Co., Inc.

Celebrating 101 years in Business
Visit one of the largest
greenhouses in Chicago
TELEFLORA
773-767-7055 / www.soukalfloral.com
6118 S. Archer Ave.

Danuta Mary Kay
MAY KAY
Skin care, Body care, Fragrances
(224) 595-0952
facebook.com/DKMaryK

Say Good-bye to Clogged Gutters!

**\$99
Installation***

Receive a \$100 Visa gift card with
your FREE in-home estimate

*All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$100 Visa gift card. Retail value is \$100. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company processes, rules, and materials are subject to change without notice. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or partnered with a life partner, both participating persons must attend and complete presentation together. Participants must have photo ID and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail within 10 business days of the presentation date. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not redeemable and is subject to change without notice prior to expiration. Offer not available in the states of CA, HI, PA and NY. Expires 12/31/2012.

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

LeafGuard®
is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*
• Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
• Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
• Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment
ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.™

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD
CREATOR
STUDIO



4lpi.com/adcreator

Richard-Midway FUNERAL HOME

Family Owned & Operated

TRADITIONAL FUNERALS ~ CREMATION

5749 ARCHER AVE., CHICAGO
773-767-1840 • 773-767-8807
Jeffrey Anderzunas, Owner/Director
www.RichardMidwayFH.com

**FREE
AD DESIGN**
with purchase
of this space
**CALL
800-950-9952**

Access Realtors Inc Maria Horbal Broker / Associate



Cell: 773-842-4999
Office: 773-586-1066
horbal1312@sbcglobal.net
Mowimy Po Polsku

**Guess Who's Selling
Medicare Plans?**
*Czy Wiesz Se Medicare Nie
Pokrywa Wszystkiego W 100%?*
**AGATA
CZERWOSZ**
**773.600.7474
708.876.8484**
By calling the number above, you will reach a licensed insurance agent. Not affiliated with or endorsed by the Government or Federal Medicare Program
9844 S. Roberts Rd., Palos Hills



DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally
.....
Contact us today for a customized, reliable
waste management, recycling, or dumpster quote.
630-261-0400

Ajax HEATING and AIR CONDITIONING
24 HOUR
EMERGENCY SERVICE
\$40 OFF All Repairs
708.952.1400 • 773.767.6700 8428 S. 88th Ave., Justice

TechniCraft
Collision Repair Experts
Collision | Glass
8267 S Roberts Road, Bridgeview, IL 60455
708.430.1177 www.TechniCraftAuto.com

**HERITAGE
ROOFING**
Free Roof Inspection
708-253-2561
www.HeritageRoofers.net

THADDEUS S. KOWALCZYK
Attorney At Law • Mowimy Po Polsku
Office Hrs. By Appointment
6052 W. 63rd St.
Office (773) 788-0800
Fax (773) 788-2323

MidAmerica Bancorp., Inc.
Residential-Commercial Lending
• Purchase Loans • Refinancing
• Cash out/Debt Consolidation
• Renovation/Construction loans
• Mowimy po Polsku!

**SUPPORT OUR
ADVERTISERS!**

**PERFORMANCE
AUTO REPAIR EXPERTS
INC.**
Full service mechanical repair
8300 S Roberts Road, Justice, IL 60458
708-598-7604

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
• Burglary • Flood Detection • 833-287-3502
• Fire Safety • Carbon Monoxide

**catholicmatch®
Illinois**

CatholicMatch.com/IL

708.237.4050
www.midamericabancorp.com
NMLS# 203035

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
• Burglary • Flood Detection • 833-287-3502
• Fire Safety • Carbon Monoxide

WE'RE HIRING!
AD SALES EXECUTIVES
BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.
• Paid training
• Some travel
• Work-life balance
• Full-Time with benefits
• Serve your community
CONTACT US AT
careers@4lpi.com or
www.4lpi.com/careers

**SUPPORT
OUR PARISH**
Christopher Koczwar
Law Office of Christopher Koczwar, P.C.
Mowimy po polsku
5838 S. Archer Ave. • Chicago, IL 60638
Ph: (773)-767-5422
www.koczwarlaw.com • info@koczwarlaw.com

Your Heating & Air Conditioning Experts
**WANTUCK
COMFORT SOLUTIONS**
Carrier
turn to the experts
• SALES
• SERVICE
773.581.9300
www.wantuck.net

Quality Work - Reasonable Prices
**DEMMIS
PLUMBING
& SEWER**
Ask for a
PARISHIONER
DISCOUNT
773.380.1900
EMERGENCY SERVICE
www.demmisplumbing.com